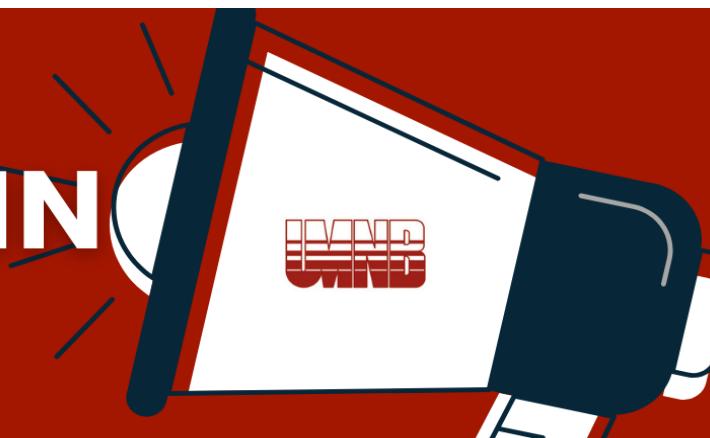


unite • connect • represent • inform

# UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer



## OFFICE REPORT

Happy Sunny Wednesday! We hope you had a wonderful long weekend and are ready to dive back into the municipal world. Make sure to check out this week's Events and Funding column for exciting opportunities happening around New Brunswick.

### Equalization Grant

Last week, the province announced a panel to review the community government and equalization grant.

The individuals co-chairing this process are:

Nora Kelly, retired Deputy Minister  
Pierre-Marcel Desjardins, Economist,  
Université de Moncton

On Friday, we were told that the following will take place:

- 1) Before the commissioners begin preparing options, UMNB and members will be consulted for ideas and feedback.
- 2) Once options are prepared the commissioners will come back to us for input and comments.

The deadline for the panel to report back to the government is September 1st, 2022.

## RAPPORT DU BUREAU

Joyeux mercredi ensoleillé! Nous espérons que vous avez passé une merveilleuse longue fin de semaine et que vous êtes prêts à vous replonger dans le monde municipal. Assurez-vous de consulter la rubrique Événements et financement de cette semaine pour connaître les possibilités intéressantes qui se présentent au Nouveau-Brunswick.

### Subvention de péréquation

La semaine dernière la province a annoncé la création d'un panel d'experts chargé de revoir la subvention et péréquation communautaire.

Les personnes qui coprésident ce processus sont

Nora Kelly, sous-ministre à la retraite  
Pierre-Marcel Desjardins, économiste,  
Université de Moncton.

On nous a dit aujourd'hui que les mesures suivantes seront prises :

- 1) Avant de commencer à préparer les options, UMNB et ses membres seront consultés.
- 2) Une fois les options préparées, elles nous reviendront pour que nous puissions les commenter.

La date limite pour que le groupe d'experts présente son rapport au gouvernement est le 1er septembre

We will get a more detailed explanation in the coming weeks but we wanted to give you a heads up in the meantime. The scope of the review will be in line with what is in the white paper.

2022.

Nous aurons une explication plus détaillée dans les semaines à venir, mais nous voulions vous donner un aperçu en attendant. La portée de l'examen sera conforme à ce qui figure dans le livre blanc.



### New name of Entity 66

On Friday, Minister Allain was in Jemseg for the announcement of Entity 66's new name, Arcadia. Arcadia is defined as being associated with pastoral beauty and harmony with nature. Entity 66 includes the villages of Gagetown and Cambridge-Narrows, along with the local service districts of Cambridge, Upper Gagetown, Hampstead and a portion of Waterborough and Canning. Executive Director Dan Murphy was in attendance for the announcement.

Click [HERE](#) for a video from the announcement.



### Nouveau nom de l'entité 66

Vendredi, le ministre Allain était à Jemseg pour l'annonce du nouveau nom de l'Entité 66, Arcadia. Arcadia est défini comme étant associé à la beauté pastorale et à l'harmonie avec la nature. L'entité 66 comprend les villages de Gagetown et de Cambridge-Narrows, ainsi que les districts de services locaux de Cambridge, Upper Gagetown, Hampstead et une partie de Waterborough et Canning. Le directeur général Dan Murphy était présent lors de l'annonce.

Cliquez [ICI](#) pour voir une vidéo de l'annonce.

### UMNB 2022 Conference and AGM

Mark your calendars, June 1st we open registration for our 2022 Conference and AGM. We are excited to be able to offer early bird pricing for the month of June, so make sure you get your tickets before the prices go up! Our host hotel, Delta Fredericton is 95% booked so if you have not booked your rooms yet, we encourage you to do so [HERE](#). We

### UMNB 2022 Conférence et AGM

Marquez vos calendriers, le 1er juin nous ouvrons les inscriptions pour notre conférence et AGA de 2022. Nous sommes ravis de pouvoir vous proposer des prix pour les inscriptions anticipées pour le mois de juin, alors assurez-vous d'obtenir vos billets avant que les prix ne montent! Notre hôtel hôte, le Delta Fredericton, est rempli à 95%. Si vous

have gotten an overflow block at the Crowne Plaza Fredericton. You can book your hotel [HERE](#).

### **Resolutions for upcoming 2022 AGM**

In the coming weeks, we will be sending out a call for all municipalities to review UMNB resolutions and submit amendments and new resolutions for the upcoming AGM in the fall. We encourage you and your council to review UMNB current resolutions and begin the discussions now. To find all UMNB resolutions, please click [HERE](#).

The resolutions committee will be creating a guide to help municipalities prepare their resolutions for the AGM. Keep an eye out for it in the coming weeks.

### **Upcoming Federal direct-delivery Infrastructure Funding**

Please see below for upcoming Federal infrastructure funding. As seen, most of these programs intakes are now closed but will be reopening in the future.

#### **Green and Inclusive Community Buildings (GICB)**

- The continuous intake is open for applicants with small and medium retrofit projects to existing community buildings ranging in total eligible cost from \$100,000 to \$3 million.
- The scheduled intake for new building community projects and large retrofits with total eligible costs above \$3M closed on July 6, 2021. There will be a second intake (Date TBD).

n'avez pas encore réservé vos chambres, nous vous encourageons à le faire [ICI](#). Nous avons obtenu un bloc de débordement au Crowne Plaza Fredericton. Vous pouvez réserver votre hôtel [ICI](#).

### **Résolutions pour la prochaine AGA de 2022**

Dans les semaines à venir, nous enverrons un appel à toutes les municipalités pour qu'elles examinent les résolutions de l'UMNB et soumettent des amendements et de nouvelles résolutions pour la prochaine AGA à l'automne. Nous vous encourageons, vous et votre conseil, à examiner les résolutions actuelles de UMNB et à entamer les discussions dès maintenant. Pour trouver toutes les résolutions de UMNB, veuillez cliquer [ICI](#).

Le comité des résolutions va créer un guide pour aider les municipalités à préparer leurs résolutions pour l'AGA. Gardez un œil sur ce guide dans les semaines à venir.

### **Financement fédéral à venir pour les infrastructures de livraison directe**

Veuillez voir ci-dessous les financements fédéraux à venir pour les infrastructures. Comme vous pouvez le constater, la plupart de ces programmes sont maintenant fermés mais seront rouverts dans le futur.

#### **Bâtiments communautaires verts et inclusifs (BCIV)**

- L'admission continue est ouverte pour les demandeurs ayant des projets de rénovation de petite et moyenne envergure pour des bâtiments communautaires existants, dont le coût total admissible varie entre 100 000 \$ et 3 millions de dollars.
- Le processus de sélection prévu pour les projets de construction de nouveaux bâtiments

- [Infrastructure Canada - Green and Inclusive Community Buildings Program](#)

#### **Disaster and Mitigation Adaptation Fund (GICB)**

- Applications for large-scale projects (\$20 million and above) closed on October 15, 2021; and applications for small-scale projects (between \$1 million and \$20 million) closed on November 15, 2021. DMAF officials are currently assessing project applications against eligibility and merit criteria. A second intake will be determined after the first intake application reviews are completed.
- [Infrastructure Canada - Disaster Mitigation and Adaptation Fund: Overview](#)

communautaires et les grands projets de rénovation dont les coûts admissibles totaux dépassent 3 millions de dollars a pris fin le 6 juillet 2021. Il y aura un deuxième appel de propositions (date à déterminer).

- [Infrastructure Canada - Programme de bâtiments communautaires verts et inclusifs](#)

#### **Fonds d'adaptation aux catastrophes et à l'atténuation de leurs effets (GICB)**

- Les demandes pour les projets à grande échelle (20 millions de dollars et plus) ont été clôturées le 15 octobre 2021 ; et les demandes pour les projets à petite échelle (entre 1 million et 20 millions de dollars) ont été clôturées le 15 novembre 2021. Les fonctionnaires du DMAF évaluent actuellement les demandes de projets en fonction des critères d'admissibilité et de mérite. Une deuxième série de demandes sera déterminée après l'examen des demandes de la première série.
- [Infrastructure Canada - Fonds d'adaptation et d'atténuation des catastrophes : Aperçu](#)

#### **Active Transportation Fund (ATF)**

- Funding is available for planning projects of up to \$50,000, and capital projects of up to \$50M. The first intake closed on March 31, 2022. There will be a second intake (Date TBD).
- [Infrastructure Canada - General Fund Information](#)

#### **Rural Transit Solutions Fund (RTSF)**

- Intakes closed for Capital Projects on April 7, 2022, and for Planning and Design Projects on October 7, 2021. However, there will likely be a second intake (Date TBD).
- [Infrastructure Canada - Rural Transit Solutions Fund: Overview](#)

#### **Fonds pour le transport actif (FTA)**

- Le financement est disponible pour les projets de planification jusqu'à 50 000 \$, et les projets d'immobilisations jusqu'à 50 millions de dollars. Le premier concours a pris fin le 31 mars 2022. Il y aura un deuxième appel (date à déterminer).
- [Infrastructure Canada - Information sur le Fonds général](#)

#### **Municipal Asset Management Program (MAMP)**

- While not a direct-delivery fund, I did want to bring attention to this

#### **Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural (FSTM)**

- Les admissions ont pris fin le 7 avril 2022 pour les projets

program through the Federation of Canadian Municipalities (FCM). Details here: [Asset management grants for municipalities | Federation of Canadian Municipalities \(fcm.ca\)](#)

#### **Zero Emissions Transit Fund (ZETF)**

- ZETF is a \$2.75B program over five years, starting in 2021, to support public transit and school bus operators plan for electrification, support the purchase of 5,000 zero emission buses and build supporting infrastructure, including charging infrastructure and facility upgrades. There is a planning projects intake and a capital projects intake.
- [Infrastructure Canada - Zero Emission Transit Fund](#)

d'immobilisations et le 7 octobre 2021 pour les projets de planification et de conception. Cependant, il y aura probablement un deuxième appel de propositions (date à déterminer).

- [Infrastructure Canada - Fonds pour les solutions de transport en commun en milieu rural : Aperçu](#)

#### **Programme de gestion des actifs municipaux (PGAM)**

- Bien qu'il ne s'agisse pas d'un fonds de prestation directe, je tenais à attirer l'attention sur ce programme de la Fédération canadienne des municipalités (FCM). Pour plus de détails, cliquez ici : [Subventions de gestion des actifs pour les municipalités | Fédération canadienne des municipalités \(fcm.ca\)](#)

#### **Fonds pour les transports en commun à émissions zéro (ZETF)**

- Le ZETF est un programme de 2,75 milliards de dollars sur cinq ans, à partir de 2021, visant à aider les exploitants de transport en commun et d'autobus scolaires à planifier l'électrification, à soutenir l'achat de 5 000 autobus à émission zéro et à construire l'infrastructure de soutien, notamment l'infrastructure de recharge et la modernisation des installations. Il y a un apport de projets de planification et un apport de projets d'immobilisations.
- : [Infrastructure Canada - Fonds pour le transport en commun à zéro émission](#)

## JOB POSTINGS

*Job posting created and distributed by KBRS - Knightsbridge Robertson Surrette.*

In 2012, 12 Regional Service Commissions (RSCs) were created to help strengthen regional collaboration. The RSCs are responsible for providing common services to local governments and local service districts in their region. The modernization of New Brunswick's local governance system reached a significant milestone in the fall of 2021 with the release of the government's white paper, Working together for vibrant and sustainable communities.

The Regional Service Commission is on the hunt for Twelve (12) Chief Executive Officers in numerous areas.

For a full job description please click [HERE](#).

If you're interested in one of the CEO opportunities and would like any additional information regarding the role and compensation, or to submit an application please contact Andrea Forbes-Hurley, Claire Holt, Erin MacDonald at: [rsc-ceo@kbrs.ca](mailto:rsc-ceo@kbrs.ca).

## NEWS

**May 19: [Key achievements realized in first year of local food and beverages strategy](#)**

Agriculture, Aquaculture and Fisheries Minister Margaret Johnson announced today that a number of key objectives from the [Local Food and Beverages Strategy 2021-2025](#) have been accomplished.

## OFFRES D'EMPLOIS

*Offre d'emploi créée et distribuée par KBRS - Knightsbridge Robertson Surrette.*

En 2012, douze commissions de services régionaux (CSR) ont été créées pour renforcer la collaboration régionale. Les CSR sont chargées de fournir des services communs aux gouvernements locaux et aux districts de services locaux de leur région. À l'automne 2021, la modernisation du système de gouvernance locale du Nouveau-Brunswick a franchi une étape importante avec la publication du livre blanc du gouvernement, Unir nos efforts pour bâtir des communautés dynamiques et viables.

Dans le cadre de cette réforme, le gouvernement du Nouveau-Brunswick souhaite embaucher douze (12) premières dirigeantes/premiers dirigeants pour assumer la gestion des douze commissions de services régionaux.

Pour une description complète du poste, veuillez cliquer [ICI](#).

Si l'un des postes de premier dirigeant/première dirigeante vous intéresse et que vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires concernant le rôle et la rémunération, ou désirez postuler, veuillez contacter Claire Holt, Erin MacDonald ou Andrea Forbes Hurley à [rsc-ceo@kbrs.ca](mailto:rsc-ceo@kbrs.ca).

## NOUVELLES

**19 mai: [Atteinte d'objectifs clés dans le cadre de la première année de la Stratégie sur les boissons et les aliments locaux](#)**

La ministre de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, Margaret Johnson, a annoncé, aujourd'hui, qu'un nombre d'objectifs clés de la [Stratégie sur les boissons et les aliments locaux](#)

Launched in January 2021, the aim of the four-year action plan is to benefit the province's agriculture, aquaculture and fisheries sectors through work on three core pillars: Grow NB, Buy NB and Feed NB. Performance measures are in place for each pillar, with the goal of educating and raising awareness within the sectors and the public.

**May 20: Coroner's inquest makes recommendations regarding police interventions, training and equipment**

Recommendations related to police interventions, training and equipment were made following the coroner's inquest into the death of Chantel Moore.

The inquest was held May 16-19 in Fredericton. Moore, who lived in Edmundston, died on June 4, 2020, following an Edmundston Police Force intervention that took place at her home.

An inquest is a formal court proceeding that allows public presentation of all evidence relating to a death. It does not make any finding of legal responsibility, nor does it assign blame. However, recommendations can be made aimed at preventing deaths under similar circumstances in the future.

**May 20: Expert panel created to study the community funding and equalization grant formula**

A new independent expert panel will study the community funding and equalization grant system in New Brunswick and make recommendations on how to improve it to the government.

**2021-2025** ont été réalisés.

Lancé en janvier 2021, ce plan d'action de quatre ans vise à profiter aux secteurs de l'agriculture, de l'aquaculture et des pêches partout dans la province, et il repose sur trois piliers fondamentaux : Cultiver NB, Acheter NB et Nourrir NB. Des mesures d'évaluation du rendement ont été établies pour chaque pilier dans le but de renseigner et de sensibiliser les secteurs et le public.

**20 mai: L'enquête du coroner émet des recommandations relatives aux interventions policières, à l'équipement et à la formation**

Des recommandations relatives aux interventions policières, à la formation et à l'équipement ont été formulées à la suite de l'enquête du coroner sur le décès de Chantel Moore.

L'enquête a eu lieu du 16 au 19 mai, à Fredericton. Mme Moore, qui vivait à Edmundston, est décédée le 4 juin 2020 à la suite d'une intervention de la Force policière d'Edmundston qui s'est déroulée chez elle.

Une enquête du coroner est une procédure judiciaire officielle qui permet la présentation publique de toute preuve relative à un décès. Elle n'attribue aucune responsabilité juridique ni aucun blâme. Cependant, des recommandations peuvent être formulées dans le but d'éviter que des décès similaires se produisent dans l'avenir.

**20 mai: Création d'un comité d'experts pour étudier la formule de subvention de financement et de péréquation communautaires**

Un nouveau comité d'experts indépendant étudiera le système de subvention de financement et de péréquation communautaires au Nouveau-Brunswick et formulera des

Nora Kelly, a former longtime provincial civil servant and deputy minister, and Pierre-Marcel Desjardins, a Université de Moncton professor whose area of expertise is economics and local government, will conduct research and consult stakeholders on grant options.

## **FUNDING**

### **CanWILL is launching its second round of applications for Inclusive Community Initiatives (ICI)**

This is an opportunity for 10 to 12 communities to receive up to \$10,000 each for initiatives that support women's participation in local leadership. Activities must be implemented by local governments or an association in partnership with local community groups, between September 2022 and August 2023. **The deadline to apply is June 10, 2022.** Those interested can [consult the CanWILL webpage](#) to learn more and apply.

Local governments, in partnership with women's or community groups, from all regions of the country are invited to submit project ideas that support inclusive women's participation in local leadership. Note that we will prioritize initiatives intended to serve underrepresented women, including Indigenous, Black and other racialized women, as well as youth and members of the LGBTQ2S+ community. Small and rural communities are encouraged to apply. Priority will also be given to regions that were not supported in Round 1.

recommandations au gouvernement sur la façon de l'améliorer.

Nora Kelly, qui a été fonctionnaire et sous-ministre provinciale pendant de nombreuses années, et Pierre-Marcel Desjardins, qui est professeur à l'Université de Moncton et expert en économie et gouvernance locale, mèneront une étude et des consultations auprès d'intervenants sur les options de subvention.

## **FINANCEMENT**

### **FCPL lance son deuxième appel de candidatures pour les Initiatives pour des collectivités inclusives (ICI)**

Il s'agit d'une occasion pour 10 à 12 collectivités de recevoir jusqu'à 10 000 \$ chacune pour des initiatives qui soutiennent la participation des femmes en politique locale. Les initiatives doivent être mises en œuvre en partenariat avec des groupes communautaires locaux. **La date limite pour la réception des demandes et le 10 juin, 2022.**

Ceux/celles intéressé.e.s peuvent [consulter le site web FCPL](#) pour en savoir plus et soumettre leur demande.

Nous invitons les gouvernements municipaux de toutes les régions du pays à présenter une initiative. Veuillez noter que nous sélectionnerons prioritairement celles qui visent les femmes sous-représentées, notamment les femmes autochtones, noires et racisées, ainsi que les jeunes et les membres de la communauté LGBTQ2S+. Les petites communautés et les communautés rurales sont encouragées à faire demande. La priorité sera également accordée aux régions qui n'ont pas été soutenues lors du premier cycle.

## **ACOA Announcement-Rediscover Main Streets Initiative**

Rediscover Main streets is a program aimed at bringing people back to rediscover our wonderful downtowns and communities. It could be hosting a food festival or organizing a regional buy local campaign.

\$10 Million is being made available to support this and funding is available to nonprofits, tourism associations, destination marketing groups, or others.

More information can be found [here](#).

## **New funding for electric vehicle charging stations**

Natural Resources Canada has launched a Request for Proposals under the [Zero Emission Vehicle Infrastructure Program](#). It targets electric vehicle charging and hydrogen refuelling infrastructure projects in public places, on-street, workplaces, multi-unit residential buildings and for vehicle fleets. This \$680 million initiative supports the deployment of a network of zero emission vehicle charging stations (Level 2 and higher) and hydrogen refuelling infrastructure.

## **CALL FOR APPLICATIONS**

The Directors of the New Brunswick Medical Education Foundation Inc. invite New Brunswick residents accepted to accredited medical schools to [apply for scholarships](#).

Applications to close May 31st. For additional information visit:

**[www.nbmeded.ca](http://www.nbmeded.ca)**

## **Annonce de l'APECA - L'initiative Redécouvrir les rues principales .**

Redécouvrir les rues principales est un programme qui vise à ramener les gens à redécouvrir nos merveilleux centres-villes et communautés. Il peut s'agir de l'organisation d'un festival alimentaire ou d'une campagne régionale d'achat local. 10 millions de dollars sont mis à disposition pour soutenir ce programme et le financement est disponible pour les organismes à but non lucratif, les associations touristiques, les groupes de marketing de destination ou autres.

Vous trouverez de plus amples informations [ici](#).

## **Nouveau financement pour les bornes de recharge des véhicules électriques**

Ressources naturelles Canada a lancé une demande de propositions dans le cadre du [Programme d'infrastructure pour les véhicules à émissions zéro](#). Il vise les projets d'infrastructure de recharge des véhicules électriques et de ravitaillement en hydrogène dans les lieux publics, sur la voie publique, les lieux de travail, les immeubles résidentiels à logements multiples et pour les parcs de véhicules. Cette initiative de 680 millions de dollars appuie le déploiement d'un réseau de bornes de recharge pour véhicules à émissions zéro (niveau 2 et plus) et d'une infrastructure de ravitaillement en hydrogène.

## **APPEL À CANDIDATURES**

Les directeurs du La Fondation d'éducation médicale du Nouveau-Brunswick invitent les résidents du Nouveau-Brunswick inscrits dans une école de médecine reconnue à présenter des demandes de bourses.

La date d'échéance est le 31 mai. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez visiter :

**[www.nbmeded.ca](http://www.nbmeded.ca)**

## COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

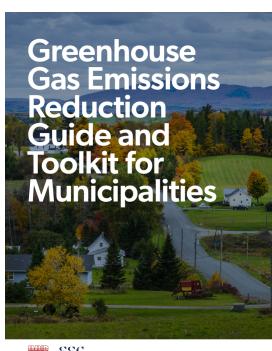
### WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

### CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

## RESOURCES



GGG

### GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

[Visit our website to download the guide!](#)  
Recreation NB  
Policy Template:  
[Gender Equity in the Allocation of Public Recreation](#)

[Spaces](#) for municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.



CANADA IN A CHANGING CLIMATE: REGIONAL PERSPECTIVES REPORT  
ATLANTIC PROVINCES CHAPTER

The knowledge gaps and research needs most pressing to advance climate change adaptation in Atlantic Canada include:

- Better understanding and addressing viewpoints of Indigenous communities;
- Developing monitoring and evaluation tools;
- Strengthening research on effective communication methods;
- Policy planning and adaptation budgeting; and
- Increasing understanding of how to approach relocation resulting from climate impacts

## RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

### TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

### CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation – COVID-19](#)

## RESSOURCES

### GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour télécharger le guide !](#)

Modèle de politique de Récréation NB sur [L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics](#) pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.



GGG



ICLEI Canada : [Le Canada dans un](#)

ICLEI Canada: [Canada in a Changing Climate: Regional Perspectives Report](#)  
Chapter 1: [Atlantic Provinces](#)

Other resources can be found via our [website's resource portal.](#)

## **EXTERNAL EVENTS**

### **AGM Coalition for Pay Equity**

15<sup>th</sup> Annual General Meeting (AGM) of the New Brunswick Coalition for Pay Equity Inc. to be held online on **Saturday, May 28, 2022, from 9:30 a.m. to noon.** [Please register](#) by May 25<sup>th</sup>! AGMs are vital to the health and continuity of our organization.

### **FCM Conference and Trade Show**

Join thousands of Canada's local leaders for FCM's flagship event. FCM's Annual Conference and Trade Show is back with a unique hybrid format that'll feature something for everyone. Join us in Regina—or connect online—and be part of Canada's fullest gathering of municipal leaders. AC2022 is where local leaders are coming together to gear up for the recovery Canadians deserve. Join FCM June 2-5! For more information and to register click [HERE](#).

### **Energizing Efficiency 2022**

**Conference June 7-8, 2022, Saint John Trade and Convention Centre**  
**Climate Changes Everything - 2030** has been a rallying point for Canada's clean energy goals- from electric vehicle and building code adoption to clean energy production. Climate change strategies and action from individuals, businesses, governments and utilities

[climat en changement : rapport sur les perspectives régionales](#)  
Chapitre 1 : [Provinces de l'Atlantique](#)

D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web.](#)

## **ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS**

### **AGA de la Coalition pour l'équité salariale**

La 15e assemblée générale annuelle (AGA) de la Coalition pour l'équité salariale du Nouveau-Brunswick Inc. aura lieu en ligne le samedi 28 mai 2022, de 9 h 30 à midi. [Veuillez vous inscrire](#) avant le 25 mai ! Les AGA sont essentielles à la santé et à la continuité de notre organisation.

### **Conférence et salon professionnel de la FCM**

Joignez-vous à des milliers de leaders locaux du Canada pour l'événement phare de la FCM. Le Congrès annuel et salon professionnel de la FCM est de retour dans un format hybride unique qui en mettra plein la vue à tous. Joignez-vous à nous à Regina - ou connectez-vous en ligne - et participez au plus grand rassemblement de dirigeants municipaux au Canada. AC2022 est l'endroit où les dirigeants locaux se rassemblent pour se préparer à la reprise que les Canadiens méritent. Joignez-vous à la FCM du 2 au 5 juin ! Pour plus d'information et pour vous inscrire, cliquez [ICI](#).

**Conférence <<Dynamiser L'efficacité énergétique>> les 7 et 8 juin 2022, Centre des congrès de Saint John**  
**Le climat change tout - L'année 2030** est le point de ralliement des objectifs du Canada en matière d'énergie propre, notamment en ce qui concerne l'adoption de véhicules électriques et du code du bâtiment et la production d'énergie propre. Les stratégies de lutte contre le

will help us meet those goals. This year we'll look ahead to 2030 with engaging sessions on how electric vehicles, energy efficiency, carbon reduction and smart energy communities can help us build a more sustainable energy future for New Brunswick.

**Energy Efficiency** - Some of the greatest opportunities to save energy, money, and lower greenhouse gas emissions can come from reducing energy waste and improving efficiency. This year's speakers are bringing the best advice, innovative approaches, energy saving programs and engaging case studies to inspire you on your efficiency journey.

**Energy Management** - Using equipment and energy data can help you implement a process to continually improve and manage your facility's energy use to help your bottom line. These sessions will give the best strategies and actions to get started!

Special nonprofit/govt rate \$349 + HST  
[www.conferenceefficacite.com](http://www.conferenceefficacite.com)

changement climatique et les mesures prises par les particuliers, les entreprises, les gouvernements et les services publics peuvent nous aider à atteindre ces objectifs. Cette année, nous envisageons l'année 2030 dans le cadre de séances sur la façon dont les véhicules électriques, l'efficacité énergétique, la réduction des émissions de carbone et les projets de communautés énergétiques intelligentes peuvent aider à créer un avenir énergétique durable pour le Nouveau-Brunswick.

**Efficacité énergétique** - Les meilleures façons de réduire les émissions de gaz à effet de serre et d'économiser de l'énergie et de l'argent sont la réduction du gaspillage d'énergie et l'amélioration de l'efficacité. Cette année, les conférenciers présenteront des conseils, des approches innovantes, des programmes d'économie d'énergie et des études de cas engageantes pour nous inspirer dans nos démarches d'efficacité énergétique.

**Gestion de l'énergie** - L'utilisation de l'équipement et de données énergétiques peut aider à mettre en œuvre un processus d'amélioration continue et à gérer la consommation énergétique de votre installation afin d'améliorer vos résultats. Ces séances souligneront les stratégies et les mesures à prendre pour passer à l'action!

Tarif spécial pour les organismes à but non lucratif et les gouvernements 349 \$ + TVH - [www.conferenceefficacite.com](http://www.conferenceefficacite.com)

## **Virtual Knowledge Exchange Workshop on Crime Prevention and Community Safety in the Rural Context.**

The purpose of the workshop is to bring together practitioners, municipal staff, elected officials, and other representatives from communities across the country to discuss crime prevention efforts in the rural context. By seeking input among communities across Canada regarding successes, challenges, gaps, and needs, the workshop will contribute to the knowledge and capacity to address community safety in rural areas and to strengthen local community safety strategies by including a rural focus or lens. Participants will have opportunities to learn about national and international programs/initiatives and network with other practitioners to share learnings, challenges, and successes. For more information, see attached flyer.

### **Date and Time**

- The 4-hour workshop will be held on **Wednesday, June 22<sup>nd</sup>, 2022**  
9 am (PDT) / 10 am (MDT) / 11 am (CDT) / 12 pm (EDT) / 1 pm (ADT)

**Cost:** Free

### **Registration**

To register for the training, please [click here](#).

Please sign up by June 17<sup>th</sup>, 2022.

## **ABOUT UMNB**

The **Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB)** is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong,

## **Atelier virtuel d'échange de connaissances sur la prévention du crime et la sécurité communautaire dans le contexte rural.**

L'objectif de l'atelier est de réunir des praticiens, des employés municipaux, des élus et d'autres représentants de collectivités de tout le pays pour discuter des efforts de prévention du crime dans le contexte rural. En sollicitant l'avis des collectivités de tout le Canada sur les réussites, les défis, les lacunes et les besoins, l'atelier contribuera aux connaissances et à la capacité d'aborder la sécurité communautaire dans les régions rurales et de renforcer les stratégies locales de sécurité communautaire en y intégrant une perspective rurale. Les participants auront l'occasion d'en apprendre davantage sur les initiatives et les programmes nationaux et internationaux et d'établir un réseau avec d'autres praticiens afin de partager les apprentissages, les défis et les réussites. Pour plus d'informations, voir le dépliant ci-joint.

### **Date et heure**

- L'atelier de 4 heures aura lieu le mercredi 22 juin 2022  
9 h (PDT) / 10 h (MDT) / 11 h (CDT) / 12 h (EDT) / 13 h (ADT)

**Coût : Gratuit**

### **Inscription :**

Pour vous inscrire à la formation, veuillez cliquer [ici](#).

Veuillez vous inscrire avant le 17 juin 2022.

## **À PROPOS DE L'UMNB**

**L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB)** est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB

sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

*The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of Peace and Friendship" with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi'kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.*

*Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.*

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

*La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d'amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi'kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.*

*La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d'exprimer notre gratitude et notre appréciation à l'endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d'honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.*

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).